

My First Interactive

Töpfchen-Toilette

Potty Toilet

Orinal

Siège de toilette

Vasino

10040994

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zum Erwerb Ihres Gerätes. Lesen Sie die folgenden Hinweise sorgfältig durch und befolgen Sie diese, um möglichen Schäden vorzubeugen. Für Schäden, die durch Missachtung der Hinweise und unsachgemäßen Gebrauch entstehen, übernehmen wir keine Haftung. Scannen Sie den folgenden QR-Code, um Zugriff auf die aktuellste Bedienungsanleitung und weitere Informationen rund um das Produkt zu erhalten:



TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer	10040994
Stromversorgung	2x AAA-Batterien

English 11
Español 17
Français 23
Italiano 29

SICHERHEITSHINWEISE

- Halten Sie die Töpfchen-Toilette von Feuer und anderen starken Wärmequellen fern.
- Stellen Sie die Töpfchen-Toilette nicht an einem Ort auf, an dem sie nicht sicher und rutschfest steht.
- Lassen Sie das Baby nicht allein auf der Toilette sitzen, die Benutzung der die Töpfchen-Toilette muss unter Aufsicht eines Erwachsenen erfolgen.
- Vergewissern Sie sich, dass die die Töpfchen-Toilette fest steht und die Sicherheit des Babys während der Benutzung gewährleistet ist.
- Setzen Sie die Toilette nicht direkt dem Sonnenlicht oder starker Kälte aus, um die Alterung des Kunststoffs zu verhindern.
- Lassen Sie das Baby nicht mit der die Töpfchen-Toilette spielen, um Verletzungen zu vermeiden.

ZUBEHÖRTEILE

		
Abnehmbares Töpfchen	Feuchttücherbox	Musikbox

ANSICHTEN



		
Vorderseite	Seitenansicht	Rückseite

GERÄTEÜBERSICHT




<p>1</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Simuliert die Toilette für Erwachsene • Ergonomische Rückenlehne • Anti-Rutsch-Pads aus Silikon an der Unterseite der Toilette 	<p>3</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Abnehmbares Töpfchen • Leicht zu reinigen
<p>2</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Tragbare Feuchttücherbox • Abnehm-Taste • Eingebaute Musikbox 		

INSTALLATION

1	2
	
<p>Das Töpfchen kann zum Entleeren und Zur Reinigung einfach angehoben werden.</p>	<p>Wenn Sie die untere Taste Gedrückt halten, können Sie die Feuchttücherbox abnehmen.</p>

SPEZIELLE ENTSORGUNGSHINWEISE FÜR VERBRAUCHER IN DEUTSCHLAND

Entsorgen Sie Ihre Altgeräte fachgerecht. Dadurch wird gewährleistet, dass die Altgeräte umweltgerecht verwertet und negative Auswirkungen auf die Umwelt und menschliche Gesundheit vermieden werden. Bei der Entsorgung sind folgende Regeln zu beachten:

- Jeder Verbraucher ist gesetzlich verpflichtet, Elektro- und Elektronikaltgeräte (Altgeräte) sowie Batterien und Akkus getrennt vom Hausmüll zu entsorgen. Sie erkennen die entsprechenden Altgeräte durch folgendes Symbol der durchgestrichene Mülltonne (WEEE Symbol). 
- Sie haben Altbatterien und Altakkumulatoren, die nicht vom Altgerät umschlossen sind, sowie Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können, vor der Abgabe an einer Entsorgungsstelle vom Altgerät zerstörungsfrei zu trennen.
- Bestimmte Lampen und Leuchtmittel fallen ebenso unter das Elektro- und Elektronikgesetz und sind dementsprechend wie Altgeräte zu behandeln. Ausgenommen sind Glühbirnen und Halogenlampen. Entsorgen Sie Glühbirnen und Halogenlampen bitte über den Hausmüll, sofern Sie nicht das WEEE Symbol tragen.
- Jeder Verbraucher ist für das Löschen von personenbezogenen Daten auf dem Elektro- bzw. Elektronikgerät selbst verantwortlich.

Rücknahmepflicht der Vertreiber

Vertreiber mit einer Verkaufsfläche für Elektro- und Elektronikgeräte von mindestens 400 Quadratmetern sowie Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkauffläche von mindestens 800 Quadratmetern, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen, sind verpflichtet,

1. bei der Abgabe eines neuen Elektro- oder Elektronikgerätes an einen Endnutzer ein Altgerät des Endnutzers der gleichen Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen und
2. auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 Zentimeter sind, im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft werden und ist auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt.

- Bei einem Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln ist die unentgeltliche Abholung am Ort der Abgabe auf Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 gemäß § 2 Abs. 1 ElektroG, nämlich „Wärmeüberträger“, „Bildschirmgeräte“ (Oberfläche von mehr als 100 cm²) oder „Großgeräte“ (letztere mit mindestens einer äußeren Abmessung über 50 Zentimeter) beschränkt. Für andere Elektro- und Elektronikgeräte (Kategorien 3, 5, 6) ist eine Rückgabemöglichkeit in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer zu gewährleisten.
- Altgeräte dürfen kostenlos auf dem lokalen Wertstoffhof oder in folgenden Sammelstellen in Ihrer Nähe abgegeben werden: www.take-e-back.de
- Für Elektro- und Elektronikgeräte der Kategorien 1, 2 und 4 an bieten wir auch die Möglichkeit einer unentgeltlichen Abholung am Ort der Abgabe. Beim Kauf eines Neugeräts haben sie die Möglichkeit eine Altgerätabholung über die Webseite auszuwählen.
- Batterien können überall dort kostenfrei zurückgegeben werden, wo sie verkauft werden (z. B. Super-, Bau-, Drogeriemarkt). Auch Wertstoff- und Recyclinghöfe nehmen Batterien zurück. Sie können Batterien auch per Post an uns zurücksenden. Altbatterien in haushaltsüblichen Mengen können Sie direkt bei uns von Montag bis Freitag zwischen 07:30 und 15:30 Uhr unter der folgenden Adresse unentgeltlich zurückgeben:

Chal-Tec GmbH
Member of Berlin Brands Group
Handwerkerstr. 11
15366 Dahlewitz-Hoppegarten
Deutschland

- Wichtig zu beachten ist, dass Lithiumbatterien aus Sicherheitsgründen vor der Rückgabe gegen Kurzschluss gesichert werden müssen (z. B. durch Abkleben der Pole).
- Finden sich unter der durchgestrichenen Mülltonne auf der Batterie zusätzlich die Zeichen Cd, Hg oder Pb ist das ein Hinweis darauf, dass die Batterie gefährliche Schadstoffe enthält. (»Cd« steht für Cadmium, »Pb« für Blei und »Hg« für Quecksilber).

Hinweis zur Abfallvermeidung

Indem Sie die Lebensdauer Ihrer Altgeräte verlängern, tragen Sie dazu bei, Ressourcen effizient zu nutzen und zusätzlichen Müll zu vermeiden. Die Lebensdauer Ihrer Altgeräte können Sie verlängern indem Sie defekte Altgeräte reparieren lassen. Wenn sich Ihr Altgerät in gutem Zustand befindet, könnten Sie es spenden, verschenken oder verkaufen.

HINWEISE ZUR ENTSORGUNG



Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten gibt, weist dieses Symbol auf dem Produkt oder auf der Verpackung darauf hin, dass dieses Produkt nicht im Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen muss es zu einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen. Informationen zum Recycling und zur Entsorgung dieses Produkts, erhalten Sie von Ihrer örtlichen Verwaltung oder Ihrem Hausmüllentsorgungsdienst.

Dieses Produkt enthält Batterien. Wenn es in Ihrem Land eine gesetzliche Regelung zur Entsorgung von Batterien gibt, dürfen die Batterien nicht im Hausmüll entsorgt werden. Informieren Sie sich über die örtlichen Bestimmungen zur Entsorgung von Batterien. Durch regelkonforme Entsorgung schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen vor negativen Konsequenzen.

HERSTELLER & IMPORTEUR (UK)

Hersteller:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Deutschland.

Importeur für Großbritannien:

Berlin Brands Group UK Ltd

PO Box 1145

Oxford, OX1 9UW

United Kingdom

Dear Customer,

Congratulations on purchasing this device. Please read the following instructions carefully and follow them to prevent possible damages. We assume no liability for damage caused by disregard of the instructions and improper use. Scan the QR code to get access to the latest user manual and more product information.



TECHNICAL DATA

Item number	10040994
Power supply	2x AAA-Batterien

SAFETY INSTRUCTIONS

- Keep the potty toilet away from fire and other sources of strong heat.
- Do not place the potty toilet in a place where it is not safe and non-slip.
- Do not let the baby sit on the toilet alone, the use of the the potty toilet must be under the supervision of an adult.
- Make sure that the die potty toilet stands firmly and that the baby's safety is ensured during use.
- Do not expose the toilet directly to sunlight or severe cold to prevent the plastic from aging.
- Do not let the baby play with the die potty toilet to avoid injury.

ACCESSORIES

		
Removable potty	Wet wipe box	Music box

VIEWS



		
Front	Side	Back

DEVICE OVERVIEW



1	<ul style="list-style-type: none"> • Simulates the toilet for adults • Ergonomic backrest • Silicone anti-slip pads on the bottom of the toilet 	3 <ul style="list-style-type: none"> • Removable potty • Easy to clean
2	<ul style="list-style-type: none"> • Portable wet wipes box • Detach button • Built in music box 	

INSTALLATION

1	2
	
<p>The potty can be easily lifted for emptying and cleaning.</p>	<p>If you press and hold the lower button, you can remove the wet wipe box.</p>

DISPOSAL CONSIDERATIONS



If there is a legal regulation for the disposal of electrical and electronic devices in your country, this symbol on the product or on the packaging indicates that this product must not be disposed of with household waste. Instead, it must be taken to a collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By disposing of it in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences. For information about the recycling and disposal of this product, please contact your local authority or your household waste disposal service.

This product contains batteries. If there is a legal regulation for the disposal of batteries in your country, the batteries must not be disposed of with household waste. Find out about local regulations for disposing of batteries. By disposing of them in accordance with the rules, you are protecting the environment and the health of your fellow human beings from negative consequences.

MANUFACTURER & IMPORTER (UK)

Manufacturer:

Chal-Tec GmbH, Wallstrasse 16, 10179 Berlin, Germany.

Importer for Great Britain:

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Estimado cliente:

Le felicitamos por la adquisición de este producto. Lea atentamente el siguiente manual y siga cuidadosamente las instrucciones de uso con el fin de evitar posibles daños. La empresa no se responsabiliza de los daños ocasionados por un uso indebido del producto o por haber desatendido las indicaciones de seguridad. Escanee el siguiente código QR para obtener acceso al manual de usuario más reciente e información adicional sobre el producto.



DATOS TÉCNICOS

Número del artículo	10040994
Suministro eléctrico	2 x pilas AAA

INDICACIONES DE SEGURIDAD

- Mantenga el asiento del orinal alejados del fuego y de otras fuentes de calor intenso.
- No coloque el orinal en un lugar donde la escalera no sea segura y antideslizante.
- No deje que su bebé se siente solo en el inodoro. El uso del orinal debe realizarse siempre bajo la supervisión de un adulto.
- Asegúrese de que el orinal esté bien colocado y que la seguridad del niño esté garantizada durante su uso.
- No exponga el orinal directamente a la luz solar ni al frío intenso para evitar que el plástico envejezca.
- No dejes que el bebé juegue con el orinal para evitar lesiones.

ACCESORIOS

		
Orinal extraíble	Caja de toallitas húmedas	Caja de música

VISTAS

		
Parte frontal	Vista lateral	Parte trasera

VISTA GENERAL DEL APARATO



<p>1</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Simula el baño para adultos • Respaldo ergonómico • Almohadillas antideslizantes de silicona en la parte inferior del inodoro 	<p>3</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Orinal extraíble • Fácil de limpiar
<p>2</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Caja de toallitas húmedas portátil • Botón de descarga • Jukebox incorporado 		

INSTALACIÓN

1	2
	
<p>El orinal se puede levantar fácilmente para vaciarlo y limpiarlo .</p>	<p>Si mantienes pulsado el botón inferior, puedes retirar la caja de toallitas húmedas.</p>

INDICACIONES SOBRE LA RETIRADA DEL APARATO



Si en su país existe una disposición legal relativa a la eliminación de aparatos eléctricos y electrónicos, este símbolo estampado en el producto o en el embalaje advierte de que no debe eliminarse como residuo doméstico. En lugar de ello, debe depositarse en un punto de recogida de reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Una retirada de aparatos conforme a las leyes contribuye a proteger el medio ambiente y a las personas a su alrededor frente a posibles consecuencias perjudiciales para la salud. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su ayuntamiento o con el servicio de eliminación de residuos domésticos.

Este producto contiene baterías. Si en su país existe una normativa para la eliminación de baterías, estas no deben ser arrojadas al cubo de la basura común. Infórmese sobre la legislación de su país sobre la retirada y eliminación de las pilas y baterías. Una retirada de aparatos conforme a las leyes contribuye a proteger el medio ambiente y a las personas a su alrededor frente a posibles consecuencias perjudiciales para la salud.

FABRICANTE E IMPORTADOR (REINO UNIDO)

Fabricante:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlín, Alemania.

Importador para el Reino Unido:

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
Reino Unido

Cher client, chère cliente,

Toutes nos félicitations pour l'acquisition de ce nouvel appareil. Lisez attentivement les indications suivantes et suivez-les pour éviter d'éventuels dommages. Nous ne saurions être tenus pour responsables des dommages dus au non-respect des consignes et à la mauvaise utilisation de l'appareil. Scannez le QR-Code pour obtenir la dernière version du mode d'emploi ainsi que d'autres informations concernant le produit :



FICHE TECHNIQUE

Numéro d'article	10040994
Alimentation	2x piles AAA

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- Tenez le siège de toilette à l'écart du feu et de toute autre source de chaleur intense.
- Ne placez pas le siège de toilette à un endroit où il serait instable et pourrait glisser.
- Ne laissez pas votre enfant s'asseoir seul sur les toilettes, l'utilisation du siège de toilette doit se faire sous la surveillance d'un adulte.
- Assurez-vous que le siège de toilette est bien fixé et que la sécurité de l'enfant est garantie pendant son utilisation.
- N'exposez pas le siège de toilette directement aux rayons du soleil ou à un froid intense afin d'éviter le vieillissement du plastique.
- Ne laissez pas le bébé jouer avec le siège toilette afin d'éviter les blessures.

ACCESSOIRES

		
Pot amovible	Boîte de lingettes humides	Boîte à musique

VUES



		
Face avant	Vue de côté	Vue de dos

DESCRIPTIF DE L'APPAREIL



1	<ul style="list-style-type: none"> • Simule les toilettes pour adultes • Dossier ergonomique • Coussinets antidérapants en silicone sur la partie inférieure du siège toilette 	3	<ul style="list-style-type: none"> • Pot amovible • Nettoyage facile
2	<ul style="list-style-type: none"> • Boîte de lingettes humides portable • Bouton de retrait • Boîte à musique intégrée 		

INSTALLATION

1	2
	
<p>Le pot peut facilement se soulever pour être vidé et nettoyé.</p>	<p>Maintenez le bouton inférieur pour retirer la boîte de lingettes humides.</p>

INFORMATIONS SUR LE RECYCLAGE



Si la mise en rebut des appareils électriques et électroniques est réglementée dans votre pays, ce symbole sur le produit ou sur l'emballage indique qu'il ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Vous devez l'acheminer vers un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. En respectant des règles de recyclage, vous protégez l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives. Pour plus d'informations sur le recyclage et l'élimination de ce produit, contactez votre autorité locale ou votre service d'élimination des déchets ménagers.

Ce produit contient des batteries. S'il existe une réglementation légale pour l'élimination des batteries dans votre pays, ne les jetez pas avec les ordures ménagères. Renseignez-vous sur les réglementations locales concernant la mise au rebut des batteries. En respectant des règles de recyclage, vous protégez l'environnement et la santé de vos semblables des conséquences négatives.

FABRICANT ET IMPORTATEUR (GB)

Fabricant :

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlin, Allemagne.

Importateur pour la Grande Bretagne :

Berlin Brands Group UK Ltd
PO Box 1145
Oxford, OX1 9UW
United Kingdom

Gentile cliente,

La ringraziamo per l'acquisto del dispositivo. La preghiamo di leggere attentamente le seguenti indicazioni e di seguirle per prevenire eventuali danni. Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni scaturiti da una mancata osservanza delle indicazioni relative alla sicurezza e da un uso improprio del dispositivo. Scansionare il codice QR seguente per accedere al manuale d'uso più attuale e ricevere informazioni sul prodotto.



DATI TECNICI

Numero articolo	10040994
Alimentazione	2 x batterie AAA

AVVERTENZE DI SICUREZZA

- Tenere il vasino lontano dal fuoco e da altre fonti di calore intenso.
- Non posizionare il vasino in un luogo in cui non sia posizionato in modo sicuro e antiscivolo.
- Non lasciare che il bambino si sieda da solo sulla toilette; l'uso del vasino deve avvenire sotto la supervisione di un adulto.
- Assicurarsi che il vasino sia saldamente in posizione e che la sicurezza del bambino sia garantita durante l'uso.
- Non esporre la toilette direttamente alla luce del sole o al freddo intenso per evitare che la plastica invecchi.
- Non lasciare che il bambino giochi con il vasino, in modo da evitare lesioni.

ACCESSORI

		
Vasino rimovibile	Scatola per salviette umidificate	Carillon

PUNTI DI VISTA

		
Lato anteriore	Vista laterale	Lato posteriore

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO



1	<ul style="list-style-type: none"> • Simula una toilette per adulti • Schienale ergonomico • Cuscinetti antiscivolo in silicone sul lato inferiore della toilette 	3	<ul style="list-style-type: none"> • Vasino rimovibile • Facile da pulire
2	<ul style="list-style-type: none"> • Scatola portatile per salviette umidificate • Tasto di sblocco • Carillon integrato 		

INSTALLAZIONE

1	2
	
<p>Il vasino può essere facilmente sollevato per lo svuotamento e la pulizia.</p>	<p>Tenendo premuto il tasto in basso, è possibile rimuovere la scatola per le salviette umidificate.</p>

AVVISO DI SMALTIMENTO



Se nel tuo Paese sono vigenti regolamenti legislativi relativi allo smaltimento di dispositivi elettrici ed elettronici, questo simbolo sul prodotto o sull'imballaggio indica che non può essere smaltito con i rifiuti domestici. Il dispositivo deve invece essere portato in un centro di raccolta per il riciclaggio di dispositivi elettrici ed elettronici. Lo smaltimento conforme tutela l'ambiente e salvaguarda la salute del prossimo da conseguenze negative. Informazioni riguardanti il riciclaggio e lo smaltimento di questo prodotto sono disponibili presso l'amministrazione locale o il servizio di smaltimento dei rifiuti.

Questo prodotto contiene batterie. Se nel vostro Paese sono presenti regolamenti legislativi per lo smaltimento di batterie, queste non possono essere smaltite nei rifiuti casalinghi. Informarsi in relazione alle normative locali sullo smaltimento di batterie. Lo smaltimento conforme tutela l'ambiente e salvaguarda la salute del prossimo da conseguenze negative.

PRODUTTORE E IMPORTATORE (UK)

Produttore:

Chal-Tec GmbH, Wallstraße 16, 10179 Berlino, Germania.

Importatore per la Gran Bretagna:

Berlin Brands Group UK Ltd

PO Box 1145

Oxford, OX1 9UW

United Kingdom

**BERLIN
BRANDS
GROUP®**


KLARSTEIN


ana


blumfeldt

brunolie


sleepwise


CAPITAL SPORTS